



КНИГА ЗА ГАРАНЦИЯ И ПОДДРЪЖКА НА ИЗВЪНБОРДНИ ДВИГАТЕЛИ

ВЪВЕДЕНИЕ

Пазете този документ на сигурно място и при поискване го представете на Вашия SUZUKI дилър.

Приложете Вашата гаранционна карта тук

(Валидно само при изцяло попълнена гаранционна карта, подписана от дилър на SUZUKI и собственика на изделиято).

Модел: _____

Фабричен No: _____

Име на собственика: _____

Дата на закупуване: _____

Уважаеми клиенти на SUZUKI, Благодарим Ви за доверието към нас. Ние приветстваме избора Ви да закупите извънбордов двигател, произведен от SUZUKI. Продуктите на SUZUKI са с високо качество и с максимална сигурност при експлоатация. Съвременните технологии, които използваме при разработването и производството на нашите продукти ни позволяват да сведем до минимум работата по тяхната поддръжка.

За да може да гарантираме сигурността и безопасността при работа, Ви молим всички дейности по поддръжката и обслужването на извънбордния двигател да бъдат извършвани в съответствие с упътванията, дадени на страниците на тази книжка. Убедете се, че стриктно спазвате инструкциите и предупрежденията за пускане в експлоатация и за работа с продукта. Само така вашият двигател SUZUKI ще бъде икономичен и безопасен

при експлоатация.

Следва винаги да помните, че Вашият SUZUKI дилър трябва да потвърди извършването на работите по поддръжката на продукта в тази сервизна книжка. Само така друг SUZUKI дилър ще може да удостовери валидността на гаранционната жалба.

Молим Ви да се запознаете с гаранциите върху крайния продукт и резервните части, както и с Европейските условия за гаранции (INTER EUROPEAN WARRANTY), които са посочени на страниците по-долу.

А сега можете да се насладите на изживяването със закупения от Вас продукт, произведен от SUZUKI.

Молим да имате предвид: изделията, които се използват за вграждане или се предлагат под наем с търговска цел, не подлежат на долните правила.

При дефектни материали или производствени дефекти, възникнали в новопроизведен продукт SUZUKI Интърнешънъл Юрп ГмбХ (наричан по-долу SUZUKI) гарантира на собственика, който е закупил продукта, безплатно отстраняване на възникналия дефект в рамките на договорения гаранционен срок без ограничение на времето, през което изделиято е работило.

При продажба на изделиято в рамките на гаранционния период, следните разпоредби остават валидни и могат да бъдат изискани от новия собственик.

Гаранционен период за:

24 месеца при използване за прекарване на свободно време

12 месеца при използване за търговски цели

ГАРАНЦИЯ НА ИЗДЕЛИЕТО

Гаранционният срок започва да тече от датата, на която изделието е било доставено на първия купувач.

Всички гаранционни оплаквания, свързани с повреди или нередности следва **незабавно и в рамките на гаранционния срок** да бъдат предадени на най-близкия дилър на SUZUKI. Гаранцията на SUZUKI се спазва при условие, че Вашият SUZUKI Marine дилър установи, че дефектът в материала, или производствения дефект е довел до възникване на повредата, при условие, че са били спазени следните условия:

1. Изделието следва да е било доставено от оторизиран дилър на SUZUKI Marine в съответствие с инструкциите на производителя.
 2. За регистрация SUZUKI следва да разполага с гаранционна карта, попълнена напълно и подписана от собственика.
 3. Всички дейности по обслужването и поддръжката следва да бъдат извършени в съответствие с указанията на производителя от упълномощен дилър на SUZUKI Marine. Тези дейности следва да бъдат отразени в тази сервизна книжка.
 4. Изделието следва да бъде в оригиналния си вид. Не се допуска преработка на изделието, монтиране на допълнителни части, или резервни части, които не са одобрени от SUZUKI. Ремонтът ще бъде извършен в съответствие с техническите изисквания и правилата на SUZUKI, чрез замяна, ремонт или поправка на дефектната част, като стойността на труда е включена в гаранцията.
- В случай на съмнение, че дефектът наистина съществува, или, ако е необходим визуален оглед или проба на материала, SUZUKI има право да покани виновната страна или да назначи експерт на SUZUKI за анализ на дефекта. Частите, които са били сменени във връзка с удовлетворяването на гаранционната жалба стават собственост на SUZUKI, след като дефектът

бъде оправен.

За сменените части или извършен ремонт няма допълнителен гаранционен срок. Гаранционният срок за всички части, които са били подменени в рамките на гаранционния срок, гаранцията изтича заедно с изтичането на договорения гаранционен срок за цялото изделие.

SUZUKI няма задължения за компенсация при следните ситуации:

1. В случай на неправилно използване, на неспазване на инструкциите на производителя или инструкциите за повреди, както и при претоварване.
2. След участие в състезания с извънбордови двигатели.
3. При дефекти, за които не е било съобщено незабавно.
4. При условие, че работите по обслужване или поддръжка са били извършени от дилъри, които не са оторизирани от SUZUKI.
5. При положение, че не са били спазвани периодите за обслужване регулярно и на време.
6. За дефекти на боята и корозия, възникнали в резултат на външни въздействия, като падащи камъни, сол за обезледяване, индустриални емисии и други замърсявания на околната среда или възникнали вследствие на неправилно почистване с неподходящи миешки препарати.
7. При нормално или ранно износване на следните части: контакти на свещите, връзки на контактите на свещите, карбоновите четки, предпазителите, филтъра, кабелите, разделителните шпилки, щифтове, винтове и шайби, кабелите, свързващи стартера, ротора, витлото и цинковите аноди, както и всички гумени части, освен радиалните уплътнения.

ГАРАНЦИЯ НА ИЗДЕЛИЕТО

8. За дефекти, предизвикани от нормално износване (като, например, избледняване на боята или на повърхностите с метални покрития) вследствие на интензивното използване на продукта, които не влияят на неговите възможности. Това се основава на стандартите, определени от SUZUKI. Тези стандарти определят всички измервателни и сервизни пределни показатели за извънбордов двигател.

9. За масла, смазочни и почистващи вещества.

10. За непреки повреди, предизвикани от повреди, както за непреки загуби: невъзможност за използване, пропуснати ползи, разноски по спасяването, услуги за възстановяване и разноските за настаняване в хотел.

Гаранционните задължения представляват отделно споразумение към настоящите гаранционни условия. Гаранционните искания на потребителя, основани на договора за закупуване, сключен със съответния дилър не се влияят от настоящото гаранционно споразумение. С други думи, по-късни договорни жалби в съответствие с общите условия на оторизирания дилър, като намаляване на покупната цена или оттегляне от договорните задължения могат да бъдат предявени само на съответния дилър в съответствие с действащото законодателство. Не може да се иска замяна от страна на SUZUKI България. Настоящото споразумение е валидно само на територията на Република България. Ние не сме в състояние да гарантираме същите условия при пътуване в чужбина поради различните законодателни норми.

За да имате възможност да продължите Вашето пътуване, дефектите на частите, свързани с безопасността следва да бъдат оправяни от оторизиран дилър на SUZUKI в рамките на Европейската гаранция. В рамките на гаранционния срок това се извършва без каквото и да е заплащане.

В случай, че от Вас бъде поискано да платите за гаранционен ремонт, Ви молим да информирате незабавно след завръщането вкъщи Вашия SUZUKI дилър. Той ще изпрати подменените части заедно с разписките за извършените плащания на SUZUKI Интърнешънъл Юрп ГмБХ и ще направи искане за гаранция от Ваше име. След като Вашето искане бъде прието, дилърът ще получи съответната сума пари и ще ги преведе на Вас.

Всякакви по-късни, или по-различни споразумения за спазване на тези условия, сключени между дилъра и крайния купувач, следва да бъдат потвърдени писмено от SUZUKI, за да могат да влязат в сила.

SUZUKI има право да запази и съхрани подробностите от гаранционната карта, свързани с обслужването на клиентите.

ГАРАНЦИЯ НА РЕЗЕРВНИТЕ ЧАСТИ

Само резервните части на SUZUKI имат гаранция (с изключение на уплътненията и частите за инспекция, както и частите подлагани на естествено износване).

Безплатната подмяна, обаче, става само при условие, че дефектната част или система са били монтирани от оторизиран дилър на SUZUKI (не по-късно от 6 месеца и независимо от броя работни часове) и че клиентът (потребителят) е платил сметката си.

В случай на безплатна подмяна на части в рамките на гаранционния период, гаранционният срок за сменените резервни части е валиден само в рамките на гаранционния период на целият продукт.

ГАРАНЦИЯ НА ИЗДЕЛИЕТО

ЕВРОПЕЙСКАТА ГАРАНЦИЯ (INTER – EUROPE – WARRANTY)

Вашият извънбордов двигател SUZUKI е включен в системата за Европейска гаранция. Тази система включва **България** и следните **17 европейски държави: Австрия, Белгия, Дания, Финландия, Франция, Германия, Гибралтар, Гърция, Великобритания, Ирландия, Италия, Холандия, Норвегия, Португалия, Швеция, Швейцария и Испания.**

Като основа за приемането и прилагането на това допълнително споразумение служат националните условия за застраховка, описани по-горе. В случай на повреда следва да бъдат приети и потвърдени всички условия.

В общи линии всички извънбордни двигатели следва да се продават в посочените държави и следва да бъдат регистрирани от местните дилъри.

Що се отнася до гаранционния срок на изделието, гаранционният срок по системата на Европейската гаранция започва да тече от датата на регистрация и свършва след 24 месеца.

В случай на дефекти на материалите или на изработката на частите, които са свързани с безопасността, или при възникване на технически проблеми, които правят невъзможно продължаването на Вашето пътуване, ако се намирате зад граница, гаранционният ремонт може да бъде извършен по изключение от оторизиран дилър на SUZUKI.

Всяка необходима ремонтна дейност ще бъде извършена в ограничен вариант, който гарантира, че Вие можете да продължите Вашето пътуване безопасно и без повреди на Вашия извънбордов двигател.

Поради различните спецификации на резервните части в отделните държави може да има забавяне при осигуряването

им, в случай, че се наложи те да бъдат поръчвани.

В случай, че Ви бъде поискано заплащане на услугата, молим Ви да следвате инструкциите, дадени в раздела гаранция на изделието.

SUZUKI не може да гарантира безплатния и извършен ремонт на територията на изброените държави. Поради това няма да бъдат приемани искания за последващи плащания.

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ:

Молим Ви винаги при извършване на проверки или настройки да следвате инструкциите, дадени във Вашето упътване. Там е посочена цялата необходима важна информация, свързана със следните случаи:

Проверка преди запалване на двигателя, периоди за обслужване и поддръжка, почистване на извънбордния двигател след като той не е бил използван за по-дълъг период от време, мерките, които следва да вземете, за да сте сигурни, че Вашият двигател е в безопасно състояние.

- Преди да запалите двигателя Ви молим да се убедите, че той е в безопасно и работно състояние.

- Винаги следва да сте убедени, че притежавате необходимата застраховка.

- Молим винаги да имате под ръка настоящата сервисна книжка и правилно попълнената гаранционна карта, за да можете при необходимост да предявите гаранционна жалба.

- От Вашия SUZUKI дилър Вие можете да получите списък на дилърите на SUZUKI в Европа. В случай, че по време на пътуването Вие имате проблем с Вашия двигател SUZUKI, Ви молим да се обърнете към най-близкия оторизиран дилър на SUZUKI, който ще Ви окаже необходимата помощ.

- В случай, че възникнат проблеми с гаранционното обслуж-

ГАРАНЦИЯ НА ИЗДЕЛИЕТО

ване, Ви молим да ни информирате в рамките на нормалното работно време на:

SUZUKI България: „Миркат” ООД, гр. София, ул. ”Поп Груьо” №96, тел.: 02/971 35 18. Сервиз и гаранционна поддръжка: гр. София, ул. ”Поп Груьо” №96, тел.: 088 535 22 88 и 02/439 09 45.

ПРОВЕРКИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

След инсталирането/сглобяването на устройството в съответствие с инструкциите за инсталиране на SUZUKI, преди доставката следва да бъдат извършените следните дейности:

За всички модели:

- Следва да бъдат проверени връзките на кабелите, механизма за смяна на скоростите и запалването (ако има).
- Да се промие камерата на поплавъка на карбуратора.
- Да се провери работата на дроселната клапа.
- Да се провери разводката на кабелите и жиците.
- Да се проверят гнездата на болтовете и гайките.
- Да се прегледа перката за наличие на дефекти.

Пробно пускане:

- Проверете устройството за забавяне на стартера.
- Проверете времето за запалване и регулирайте скоростта на празния ход.
- Проверете мощността и наведете двигателя в положение, което е най-подходящо за правилно действие.
- Направете тест за течове от връзките, тръбите и маркучите.

График за поддръжка на извънбордовите двигатели SUZUKI

В съответствие с препоръките, дадени в упътването за обслужване/използване следва да се извършват регулярни сервисни дейности. Всички дейности по поддръжката (1. в това число, сервисното обслужване), извършени от оторизиран дилър на SUZUKI са за сметка на собственика.

ГАРАНЦИЯ НА ИЗДЕЛИЕТО

Болтове и гайки	I	Гумени части	I
Връзки	I	Контакти на свещите	I/C
Карбуратор	I/C	Цинкови аноди	I
Масло в скоростната кутия	R	Цилиндър и капакът на цилиндъра	C
Перката, гайка и шпилка	I	Горивен и маслен филтър	C/R
Дроселна клапа	I	Стартерно въже	I
Линии за подаване на гориво и масло	I	Стартер	I
Лост/връзка	L	Запалване	I
Забавяне на стартера	I	Водна помпа	I
Компресия	I	Термостат	I
Отвор на повдигача	I	Зъбен ремък	I/R
Налягане на маслото	I	Захранване с O2	I
		Скорост на празен ход	I

Важна забележка: В зависимост от условията, в които се използва двигателят, може да бъде необходимо допълнително сервизно обслужване.

Проверката на нивото на маслото в двигателя, нивото на маслото за смазване, в съответствие с упътването за експлоатация, следва да се извършва **преди запалването на двигателя.**

Удостоверение за извършено сервизно обслужване в съответствие с Упътването за експлоатация/сервизно обслужване.

Проверка при продажба

Извънбордовият двигател е бил сглобен/инсталиран в съответствие с инструкциите за сглобяване на SUZUKI. С настоящото декларираме, че всичките части са в добро работещо състояние.

В
на
дата

Часове, през които е извършено обслужването

Печат и подпис на
Доставчика – дилър на SUZUKI

I – проверете, затегнете, нагласете

L – смажете; **R** – подменете; **C** – почистете

СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

№	Часове, през които е извършено обслужването	На дата	Печат и подпис на Доставчика – дилър на SUZUKI
1			
2			
3			
4			
5			

СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

6			
7			
8			
9			
10			

СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

11			
12			
13			
14			
15			

ПОДРОБНОСТИ ЗА СМЯНА НА СОБСТВЕНОСТТА

Подробности за смяна на собствеността

Гаранционните жалби ще се приемат само, ако бъдат попълнени изцяло всичките полета по-долу.

2. Собственик	3. Собственик
Име на собственика:	Име на собственика:
Адрес:	Адрес:
Пощенски код: Град:	Пощенски код: Град:
Лицето, положило своят подпис по-долу, потвърждава, че е получило упътването за експлоатация, сервизната книжка и ключа за запалване (ако има). Аз ще спазвам инструкциите, които са дадени в упътването за експлоатация. Запознат съм с гаранционните условия.	Лицето, положило своят подпис по-долу, потвърждава, че е получило упътването за експлоатация, сервизната книжка и ключа за запалване (ако има). Аз ще спазвам инструкциите, които са дадени в упътването за експлоатация. Запознат съм с гаранционните условия.
Дата Подпис на купувача	Дата Подпис на купувача



Way of Life!



гр. София 1836
ул. Поп Грую 96
тел.: 02 971 35 18
www.suzuki.bg